

# NÁVOD K POUŽITÍ A ZÁRUČNÍ LIST

ROBOTICKÁ SEKAČKA

Model: RLM800-NG

**NAC**  
NEW AMERICAN CONCEPT

**SERWIS.NAC.COM.PL**

K O M P L E X N Í S E R V I S



Zajistíme váš klid



## **ROBOTICKÁ SEKAČKA**

### **Model: RLM800-NG**

**Výrobce: NAC Sp. z o.o.**  
**Al. Krakowska 39, 05-090 Raszyn**  
**Fax: +48 22 314 93 09**  
**www.nac.com.pl, info@nac.com.pl**

**Centrální servis- sklad**  
**Strobów 2E, 96-100 Skierniewice**  
**Fax: +48 46 819 35 29**  
**service.nac.com.pl, serwis@nac.com.pl**



**Pozor!**  
**Před instalací nebo provozem zařízení si přečtěte**  
**tento návod k obsluze.**

**Zařízení je určeno pro použití kolem domu.**  
**Použití zařízení pro profesionální, poloprofesionální nebo komerční**  
**účely vede ke ztrátě záruky.**

## OBSAH

Obsah	3
Technické údaje	3
Popis grafických stránek a piktogramů	4
Obecné bezpečnostní předpisy	5
Zvláštní bezpečnostní podpisy pro robotické sekačky poháněné baterií	6
Informace o účincích látek uvnitř spotřebiče na zdraví	8
Informace o vlivu látek uvnitř zařízení na životní prostředí	8
Informace o systému sběru odpadních elektrických a elektronických zařízení a úloze domácností	8
Bezpečnost a odpovědnost výrobce	9
Zbytkové riziko	9
Použití	9
Před prvním spuštěním	9
Obsluha	13
Čištění, údržba a skladování	17
Přeprava	17
Přezkoumání a diagnostika problémů	18
Záruka a servis	23
Montážní schéma zařízení	23
Prohlášení o shodě	24
Záruční podmínky	26
Záruční list	27

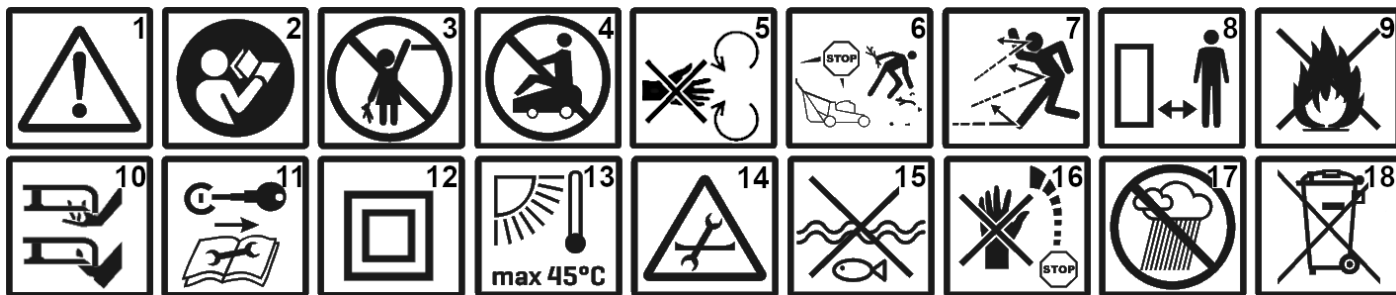
## TECHNICKÉ ÚDAJE

ROBOTICKÁ SEKAČKA	
Typ, model	Model: RLM800-NG
Jmenovité napětí	28 V DC
Rychlost	2900 / min
Šířka řezu	180 mm
Výška řezu	20 – 60 mm
Třída elektrické ochrany	III
Maximální pracovní plocha	800 m <sup>2</sup>
Baterie	28V, Li-On, 2000 mAh
Naměřená hladina akustického výkonu LWA	60 dB(A); K=3dB(A)
Zaručená hladina akustického výkonu LWA	60 dB(A)
Hladina akustického tlaku LpA	49 dB(A); K=3dB(A)
Čas nabíjení baterie	cca 45 min
Stupeň krytí IP	IP56
Hmotnost (robot + baterie)	7,9kg + 0,382kg
Nabíječka	
Typ, model	ECR60
Napájecí napětí a frekvence	100-240 VAC, 50/60 Hz
Jmenovitý výkon	60W
<b>Výkon nabíječky</b>	
Nabíjecí napětí	32 V DC
Třída elektrické ochrany	II
Maximální nabíjecí proud	1,8 A
Rok výroby	2022

Součástí zařízení je:

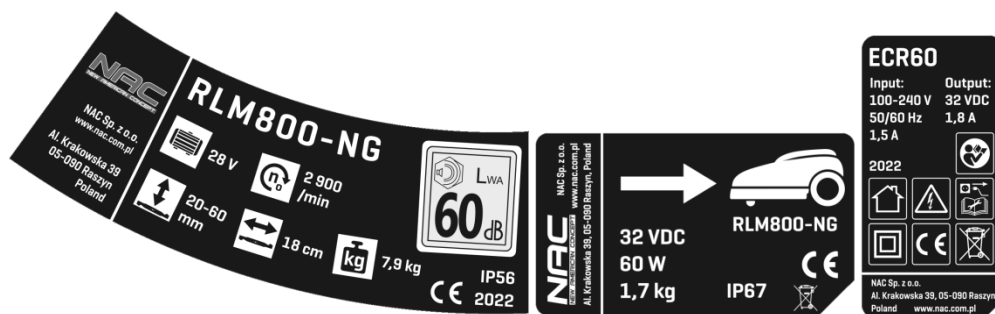
- robotická sekačka,
- dokovací stanice,
- nabíječka baterie,
- 6 kolíků pro upevnění nabíjecí stanice,
- kabel pro vyznačení pracovní oblasti (100 m), kolíky pro její připevnění (150 kusů), kabelové přípojky (4 kusy),
- lišta (pravítka) na měření vzdálenosti (k vyříznutí z kartonu),
- náhradní nože ( 6 ks),
- 2 zásuvné svorky,
- návod k použití,
- ES prohlášení o shodě,
- záruční list.

## POPIS GRAFICKÝCH STRÁNEK A PIKTOGRAMŮ



1. Pozor! Nebezpečí. Buďte extrémně opatrní. Důležité!
2. Přečtěte si návod k použití a dodržujte pokyny.
3. Udržujte zařízení mimo dosah dětí.
4. Na robotické sekačce nesedejte a nepřevážíte děti.
5. Pozor! Nepřibližujte ruce a chodidla k rotujícím částem.
6. Před zahájením prací musí být místo zkontrolováno a vyklizeno.
7. Nebezpečí poranění o předměty vymrštěné pracujícím zařízením. Udržujte odstup od okolostojících osob min. 15 m.
8. Dodržujte bezpečnou vzdálenost od budov.
9. Neházejte do ohně
10. Pozor! Udržujte ruce a chodidla mimo dosah čepelí nožů.
11. Robot lze spustit, pokud je správně připojen bezpečnostní klíč.
12. Druhá třída ochrany elektrické nabíječky.
13. Maximální teplota okolí, při které může zařízení bezpečně pracovat.
14. Před čištěním, opravou nebo kontrolou zařízení se ujistěte, že se nůž a všechny pohyblivé části zastavily.
15. Nevhazujte do vody.
16. Po vypnutí robota se nůž ještě chvíli otáčí. Nezvedejte ani nepřemísťujte robota, jehož nůž není zcela zastaven.
17. Zařízení nesmí být provozováno za deště a vysoké vlhkosti vzduchu.
18. Nevyhazujte elektrospotřebiče jako netříděný komunální odpad. Veškeré již použité elektrické a elektronické výrobky je třeba odložit na vyhrazeném místě. Tento požadavek platí ve všech zemích Evropské unie. Tyto výrobky se nesmí ukládat společně s netříděným komunálním odpadem. Při výměně starého zařízení za nové je prodejce ze zákona povinen převzít staré zařízení zpět k likvidaci, a to minimálně bezplatně.

### Další označení na zařízení



Výrobní štítek umístěn na robota

Štítek s údaji na dokovací stanici

Štítek s údaji na nabíječce

Výrobní štítek je umístěn na krytu zařízení. Informace na štítku jsou nezbytné pro určení správných náhradních dílů a pro provádění údržby.

Tento návod by měl být považován za nedílnou součást zařízení. Měl by být uložen na místě pro něj určeném tak, aby byl snadno přístupný. Nezapomeňte tyto pokyny předat novému majiteli nebo uživateli, pokud je zařízení dále prodáváno nebo předáno jiné osobě.

**Pozor!** Zařízení nefunguje na trávnicích, pod kterými je položena kovová síť proti krtekům.

## Bezpečnostní pravidla pro stroje a zařízení s elektrickým motorem

Zařízení se považuje za vhodné pro použití v zemích s mírným, rovnoměrně vlhkým podnebím. Lze jej použít i v jiných zemích.



### **POZOR!**

- ✓ Pečlivě si přečtěte pokyny. Seznamte se s bezpečnostními předpisy pro elektricky napájené spotřebiče a s ovládáním a správným používáním zařízení.
- ✓ Nedodržení následujících upozornění a bezpečnostních pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár a/nebo vážné zranění.
- ✓ Tento návod si uschovejte pro budoucí použití.
- ✓ Toto zařízení není určeno pro použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osobami s nedostatečnými zkušenostmi nebo znalostmi o zařízení, pokud nejsou pod dohledem nebo v souladu s pokyny pro použití zařízení vydanými osobami odpovědnými za jejich bezpečnost.
- ✓ Nedovolte dětem, mladistvým do 16 let a osobám, které nejsou seznámeny s návodem k obsluze, aby zařízení obsluhovaly.

## Bezpečnost na pracovišti

- Pracoviště by mělo být uklizené a dobře osvětlené. Nepořádek a špatné osvětlení přispívají k nehodám.
- Nepoužívejte elektricky napájené zařízení ve výbušném prostředí tvořeném hořlavými kapalinami, plyny nebo prachem. Zařízení může vytvářet jiskry, které mohou zapálit prach nebo výpary.
- Nedovolte dětem nebo pozorovatelům vstupovat do prostor, kde se používají elektricky poháněná zařízení. Rozptýlení může způsobit ztrátu kontroly nad zařízením. Elektricky poháněné zahradní vybavení nechte mimo dosah veřejnosti.
- Provozovatel nebo uživatel je odpovědný za nehody nebo nebezpečí, které vzniknou jiným osobám nebo životnímu prostředí.

## Elektrická bezpečnost

Zástrčky elektrického nářadí musí pasovat do zásuvek. Zástrčka by se neměla nijak upravovat. Nepoužívejte žádné prodlužovací kabely k elektrickému nářadí, které má kabel s ochranným vodičem. Absence úprav zástrček a zásuvek snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

- Nedotýkejte se uzemněných nebo zkratovaných povrchů, jako jsou potrubí, topná tělesa, radiátory ústředního topení a chladničky. Pokud se dotknete uzemněných nebo zkratovaných částí, zvyšuje se riziko úrazu elektrickým proudem.
- Nevystavujte elektricky napájené zařízení dešti nebo vlhku. Pokud se do elektrického nářadí dostane voda, zvyšuje se riziko úrazu elektrickým proudem.
- Nenamáhejte připojovací kabely. Připojovací kabel nikdy nepoužívejte k přenášení, tahání za elektricky napájené zařízení ani k vytahování zástrčky ze zásuvky. Připojovací kabel udržujte mimo dosah zdrojů tepla, olejů, ostrých hran nebo pohyblivých částí. Poškozené nebo zapletené připojovací kabely zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.
- Pokud je elektrické nářadí používáno venku, měly by být připojovací kabely prodlouženy prodlužovacími kabely určenými pro venkovní použití. Použití takového prodlužovacího kabelu snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- Jako ochrana před úrazem elektrickým proudem musí být použit proudový chránič (RCD). Použití proudových chráničů snižuje riziko úrazu elektrickým proudem. Zařízení musí být napájeno přes proudový chránič se jmenovitým proudem nepřesahujícím 30 mA.  
Upozornění: Termín „proudový chránič“ (RCD) může být nahrazen termínem „zemní proudový chránič (GFCI)“ nebo „zemní jistič (ELCB)“.
- Elektrické nářadí držte za izolovanou část krytu, protože pracovní část může při práci poškodit skrytý elektrický kabel nebo vlastní kabel. Kontakt nářadí s kabelem pod napětím může vést k úrazu obsluhy elektrickým proudem.
- Před zahájením práce zkontrolujte napájecí kabel. Pokud je napájecí kabel nebo prodlužovací kabel odřený, přeříznutý nebo jinak poškozený, v práci nepokračujte.
- Pokud se napájecí kabel během používání poškodí, vypněte přístroj a vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
- Spotřebiče pracující v elektrické třídě ochrany I musí být připojeny k elektrické instalaci s ochranným kolíkem. Takové řešení je nezbytné pro bezpečnost uživatelů.

## Osobní bezpečnost

- Při práci s elektricky poháněným zařízením buďte předvídaví, sledujte, co děláte, a používejte zdravý rozum. Zařízení nepoužívejte, pokud jste unavení nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. Chvilka nepozornosti při práci s elektrickým nářadím může způsobit vážné zranění.
- Používejte ochranné pomůcky. Vždy používejte ochranné brýle. Používání ochranných pomůcek, jako je protiprachová maska, protiskluzová obuv, přilba nebo chrániče sluchu, za vhodných podmínek sníží riziko zranění.
- Je třeba se vyvarovat neúmyslného spuštění. Před připojením ke zdroji napájení a/nebo před připojením baterii se ujistěte, že je vypínač elektrického nářadí ve vypnuté poloze. Před zvednutím nebo přemístěním zařízení se ujistěte, že je napájecí kabel odpojen od elektrické sítě a vypínač je v poloze: „vypnuto“. Přenášení elektricky poháněných zařízení s prstem na vypínači nebo připojení k síti se zapnutým vypínačem může způsobit nehodu.
- Před spuštěním elektrického nářadí vyjměte všechny klíče. Ponechání klíče v rotující části elektrického nářadí může způsobit zranění osob.

- Nenahýbejte se příliš daleko. Stůjte vždy pevně a udržujte rovnováhu. To umožní lepší kontrolu v nepředvídatelných situacích.
- Vhodně se oblečte. Nenoste volné oblečení ani šperky. Udržujte vlasy, oděv a rukavice mimo dosah pohyblivých částí. Volné oblečení, šperky nebo dlouhé vlasy mohou být zachyceny pohyblivými částmi.
- Při práci držte zařízení za přidavné rukojeti, pokud je jimi zařízení vybaveno. Ztráta kontroly nad zařízením s sebou nese riziko zranění.

 **I přes přirozeně bezpečnou konstrukci, použití bezpečnostních opatření a dalších ochranných opatření vždy existuje zbytkové riziko úrazu při práci.**

### Používání a péče o zařízení

- Elektricky poháněné zařízení by nemělo být přetěžováno. Používejte zařízení se správným výkonem pro danou práci. Správné elektrické zařízení vám umožní lépe a bezpečněji pracovat se zátěží, pro kterou je určeno.
- Nepoužívejte elektricky poháněné zařízení, pokud jej vypínač nezapíná a nevypíná. Zařízení, které nelze zapnout nebo vypnout vypínačem, je nebezpečné a musí být opraveno.
- Před jakýmkoli nastavením, výměnou dílů nebo skladováním odpojte zástrčku od zdroje napájení elektrického nářadí a/nebo odpojte baterii. Tato preventivní bezpečnostní opatření snižují riziko náhodného spuštění elektrického zařízení.
- Pokud elektrické zařízení nepoužíváte, uchovávejte jej mimo dosah dětí. Nedovolte, aby elektrické zařízení používaly osoby, které nejsou seznámeny s tímto návodem. Elektricky poháněné nástroje a zařízení jsou v rukou nevyškolených uživatelů nebezpečné.
- Elektricky poháněné zařízení musí být vhodně udržováno. Zkontrolujte, zda nedochází k soustředění nebo zaseknutí pohyblivých částí, k poškození dílů a ke všem dalším skutečnostem, které by mohly ovlivnit provoz elektrického zařízení. Pokud zjistíte poškození, musíte elektrické zařízení před použitím opravit. Příčinou mnoha nehod je neodborný způsob opravy a/nebo údržby elektrického zařízení.
- Před použitím zařízení vyměňte všechny vadné a opotřebované a poškozené díly. Pokud jsou výstražné štítky na jednotce nečitelné nebo poškozené, vyměňte je.
- Výstražné nálepky a náhradní díly lze objednat u servisu NAC a u autorizovaných prodejců.
- Elektrické nářadí, doplňky, pracovní nástroje atd. musí být používány v souladu s tímto návodem s ohledem na podmínky a druh prováděné práce. Použití elektrického zařízení způsobem, pro který není určeno, může být nebezpečné.


### Obsluha a provoz bezdrátových zařízení a elektrického zařízení

- Před vložením baterií do elektrického zařízení se ujistěte, že je jeho vypínač v poloze „vypnuto“. Vložení baterií do elektrického zařízení, když je vypínač v poloze „zapnuto“, může způsobit vážné zranění.
- Používejte pouze nabíječku doporučenou výrobcem. Použití nabíječky k nabíjení jiného typu baterie může způsobit požár.
- Nikdy nepoužívejte jiné baterie než ty, které doporučuje výrobce. Použití jiných baterií může způsobit vážné zranění nebo požár.
- Pokud elektrické nářadí nepoužíváte, vyjměte z něj baterii. Baterii uchovávejte mimo dosah kovových předmětů, jako jsou kancelářské sponky, mince, hřebíky, šrouby apod., které mohou zkratovat póly baterie. Zkratování svorek baterie může způsobit popáleniny nebo požár.
- Za extrémních podmínek může z baterie unikát kapalina. Je naprosto nezbytné vyhnout se kontaktu s ní. Dojde-li k náhodnému kontaktu s kapalinou - okamžitě místo opláchněte vodou. Při vniknutí kapaliny do očí okamžitě vyhledejte lékaře. Kapalina vytékající z baterie může způsobit podráždění nebo popáleniny.
- **POZOR!** Nabíječky a napájecí zdroje pro dobíjecí zařízení jsou určeny pro vnitřní použití v suchém prostředí.
- Je zakázáno používat nabíječky a napájecí zdroje venku nebo v místnostech s vysokou vlhkostí, jako jsou koupelny nebo sklepy.


 **Nebezpečí úrazu elektrickým proudem a/nebo poškození přístroje.**

### Oprava

V případě poškození zařízení nebo abnormálních vibrací okamžitě přerušete provoz a vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Elektricky poháněné zařízení musí být před další prací opraveno. Pokud nemáte potřebné znalosti a oprávnění, nechte provést nezbytné opravy pouze kvalifikovanou osobou s použitím výhradně originálních náhradních dílů, nejlépe ve specializovaném servisním středisku; doporučujeme využít autorizované servisní středisko NAC. Tím zajistíte bezpečnost elektrického zařízení.

 **POZOR:**  
**Nebezpečí udušení dětí při hře s obalem.**  
**Obal uchovávejte mimo dosah dětí.**

### **ZVLÁŠTNÍ BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY PRO ROBOTICKÉ SEKAČKY POHÁNĚNÉ BATERIÍ.**

 **POZOR!**

- Dodržujte všechny bezpečnostní pokyny, návody, popisy a údaje dodané s elektrickým zařízením. Nedodržení následujících doporučení může představovat riziko úrazu elektrickým proudem, požáru a/nebo vážného zranění osob.
- Používejte pouze doporučenou baterii a nabíječku.

- Baterii vždy uchovávejte mimo dosah zdroje ohně. Nenechávejte jej delší dobu v prostředí s vysokou teplotou (na slunečním světle, v blízkosti radiátorů nebo tam, kde teplota přesahuje 50 °C).
- Nenabíjejte baterii při teplotách pod 0 °C.
- Nabíječka dodávaná se zařízením je určena pouze pro tento výrobek. Nesmí se používat k jiným účelům.
- Do nabíječky nekládejte žádné kovové předměty.
- K čištění robota použijte měkký, suchý hadřík. Nikdy nepoužívejte žádné čisticí prostředky ani alkohol.
- Před čištěním musí být nabíječka odpojena od elektrické sítě.
- Nepoužívejte příslušenství, které není výslovně určeno a doporučeno výrobcem pro toto zařízení. Skutečnost, že příslušenství lze namontovat, není zárukou bezpečného používání.
- V blízkosti pracovního robota je nutné používat osobní ochranné pomůcky: ochranné brýle, ochranné rukavice, ochrannou obuv a ochranný oděv. Měly by se používat chrániče sluchu. Dlouhodobé vystavení hluku může vést ke ztrátě sluchu.
- Pravidelně čistěte větrací otvory zařízení. Dmychadlo motoru nasává prach do krytu a velké nahromadění kovového prachu může způsobit elektrické nebezpečí.
- Zařízení nepoužívejte v blízkosti hořlavých materiálů. Jiskry je mohou zapálit.
- Pozor na ostré hrany nožů. Nože se otáčejí i po vypnutí motoru.
- Používejte pouze robota, který je v dobrém technickém stavu, v případě potřeby proveďte potřebné operace nebo se obraťte na servisní středisko. Doporučuje se používat autorizovaného poskytovatele služeb NAC.
- Před každým spuštěním zkontrolujte, zda:
  - zařízení je sestaveno v souladu s návodem k použití;
  - řezné zařízení a celá řezná jednotka (nůž zařízení, přídatná zařízení, kryt řezné jednotky) byly v dobrém technickém stavu; jejich upevnění, poškození a opotřebení (prohlubně nebo praskliny) musí být pravidelně kontrolovány;
  - bezpečnostní zařízení (např. kryt, obal, rukojeť, páky a spínače) jsou v dobrém stavu a správně fungují.
- Pokud není nůž správně nasazen, robota nezapínejte. Nebezpečí vzniku nebezpečných vibrací!
- Řezné nástroje by měly být ostré a čisté. Správné udržování ostrých hran řezných nástrojů snižuje pravděpodobnost uvíznutí a usnadňuje provoz.
- Před seřizováním, čištěním a údržbou zařízení vypněte a vyjměte baterii,
- Nesekejte, když jsou v blízkosti jiné osoby, zejména děti nebo zvířata.
- Nepoužívejte poškozenou robotickou sekačku.
- Nedotýkejte se nožů dříve, než je zařízení vypnuto a nože se zcela zastaví.
- Nezvedejte ani nepřemisťujte zařízení s běžícím motorem (navzdory bezpečnostnímu zařízení, které vypíná motor při zvedání robota, stiskněte tlačítko "STOP" a vypněte robota vypínačem před zvedáním robota).
- Vypněte robota a vyjměte baterii, když:
  - ponecháváte zařízení bez dozoru,
  - před nastavením,
  - před kontrolou, čištěním nebo opravou zařízení,
  - po zasažení cizím předmětem,
  - před čištěním výstupu,
  - v případě abnormálních vibrací.

## **Příprava**


- V blízkosti robota vždy noste pevnou obuv a dlouhé kalhoty; zařízení neobsluhujte naboso nebo v sandálech.
- Pečlivě zkontrolujte oblast, kde bude zařízení pracovat, a odstraňte všechny kameny, větve, dráty, kosti a jiné cizí předměty.
- Ve vysoké trávě lze přehlédnout překážky (např. pařezy, kořeny), proto před prací se zařízením označte všechny překážky skryté v trávě, které nelze odstranit.
- Před použitím vždy zkontrolujte, zda nože, šrouby a sestava nožů nejsou opotřebované nebo poškozené. Opotřebované nebo poškozené nože a šrouby vyměňujte po dvojicích, abyste zachovali rovnováhu.
- U zařízení s více noži buďte opatrní, protože otáčení jednoho nože může způsobit otáčení ostatních nožů.

## **Výměna nožů**

- Aby měla robotická sekačka optimální pracovní podmínky, měl by být nůž zařízení naostřen. Za tímto účelem je třeba zkontrolovat stav nožů a v případě potřeby je vyměnit.
- Výměnu nožů je bezpečné nechat provést v autorizovaném servisním středisku NAC. Jedná se o zpoplatněnou službu.
- Před výměnou nožů v robotu jej vypněte, vyjměte baterii a vyšroubujte nože.

## Používání

- Abyste zabránili nechtěnému kontaktu s robotem, sekejte pouze za denního světla nebo při dobrém umělém osvětlení.
- Nepoužívejte robota za deště, zejména během bouřky. Vyhněte se sekání mokré trávy.
- Při ovládání robota dbejte na to, aby vaše nohy stály pevně na šikmé ploše.
- Chodte, nikdy neběžte. Nezapomeňte udržovat bezpečnou polohu.
- Při změně směru jízdy dbejte na zvýšenou opatrnost v okolí robota.
- Robota nezapínejte ani nepoužívejte na příliš šikmých svazích.
- Vypněte zařízení, pokud má být nakloněno nebo pokud se pohybuje po jiném než travnatém povrchu a pokud je přepravováno na místo sečení a zpět.
- Před přepravou robotické sekačky vyjměte baterii. Poznámka: Neplatí pro roboty s vestavěnou baterií.
- Nepoužívejte zařízení s poškozenými kryty nebo kryty nebo bez bezpečnostního zařízení, např. s uzavřenými kryty na trávu a/nebo koši.
- Spouštějte zařízení podle pokynů a dbejte na to, aby byly chodidla v dostatečné vzdálenosti od nožů.
- Robotickou sekačku nespouštějte, když je nakloněná.
- Nedržte ruce ani chodidla v blízkosti rotujících částí.
- V případě silného deště nebo krupobití by měl být robot uložen pod stříškou.

 **POZOR:** Nabíječka zařízení by měla být používána v interiéru, na krytém nebo před povětrnostními vlivy chráněném místě. Navzdory použití přirozeně bezpečné konstrukce, bezpečnostních opatření a dalších ochranných opatření vždy existuje zbytkové riziko úrazu.

## INFORMACE O ÚČINCÍCH LÁTEK UVNITŘ SPOTŘEBIČE NA ZDRAVÍ

V zařízení je malé množství maziva a/nebo oleje, což je látka, která je potenciálně nebezpečná pro zdraví.

Při kontaktu směsí s očima může dojít k mírnému podráždění očí (zarudnutí spojivek). Doporučuje se látku vypláchnout teplou vodou.

Kontakt s kůží může někdy způsobit zarudnutí, podráždění a vysušení kůže, zejména při dlouhodobém kontaktu. Doporučuje se látku opláchnout teplou vodou.

Požítí maziva může vyvolat příznaky podráždění sliznic trávicího traktu (nevolnost, zvracení, průjem, bolesti břicha).

Indikace pro okamžitou lékařskou péči a zvláštní postupy z poškozeným: rozhodnutí o tom, jak postupovat v případě nouze, provádí lékař po důkladném posouzení stavu pacienta. Symptomatická léčba.

## INFORMACE O VLIVU LÁTEK UVNITŘ ZAŘÍZENÍ NA ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ

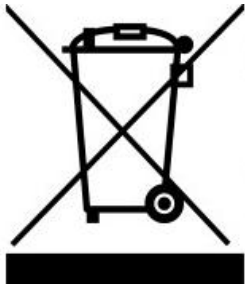
Látky a součásti zařízení mohou být nebezpečné pro životní prostředí.

## INFORMACE O SYSTÉMU SBĚRU ODPADNÍCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ A ÚLOZE DOMÁCNOSTÍ

1. Každý zákazník může nechat své použité zařízení v obchodě, kde si zakoupil nové zařízení, protože obchod je povinen staré zařízení bezplatně přijmout, pokud si v něm zakoupí nové zařízení stejného typu a funkce.
2. Každý zákazník může odevzdat odpadní elektrické a elektronické zařízení v místě dodání. S ohledem na platné předpisy je distributor při dodávce zařízení určeného pro domácnosti odběrateli (zákazníkovi) povinen bezplatně odebrat odpadní zařízení z domácnosti v místě dodání tohoto zařízení, pokud se jedná o zařízení stejného typu a plnicí stejné funkce jako dodané zařízení.
3. Každý zákazník může nechat své použité vybavení ve velkém supermarketu, aniž by musel kupovat nové. V souladu s platnými předpisy jsou prodejny s prodejní plochou určenou pro vybavení domácnosti nejméně 400 m<sup>2</sup> povinny v této jednotce nebo v jejím bezprostředním okolí bezplatně převzít použité vybavení domácnosti, jejichž žádný vnější rozměr nepřesahuje 25 cm, bez nutnosti nákupu nového vybavení domácnosti.
4. Každý zákazník může své použité zařízení odevzdat na sběrném místě. Informace o nejbližším místě najdete na webových stránkách obce nebo na vývěsní tabuli Městského úřadu.
5. Pokud se rozhodnete nechat zařízení opravit v servisním středisku a oprava zařízení není nákladově efektivní nebo technicky možná, je servisní středisko povinno zařízení bezplatně přijmout.
6. Domácnost hraje velmi důležitou roli při přispívání k opětovnému použití a využití odpadních zařízení. Vhodným zacházením s odpadním zařízením se předchází možným negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví.

Takto sebraná zařízení se odesílají do specializovaných zpracovatelských zařízení, kde se z nich nejprve odstraní nebezpečné složky. Zbývající součásti budou využity a recyklovány. Každé zařízení napájené elektřinou nebo bateriemi by mělo být označeno symbolem přeškrtnutého koše:





**Symbol přeškrtnutého odpadkového koše umístěný na zařízení, obalu nebo průvodních dokladech znamená, že výrobek nesmí být likvidován společně s jiným odpadem.** Uživatel je povinen odnést použité zařízení na určené sběrné místo k řádnému zpracování. Současně je na označení uvedeno, že zařízení bylo uvedeno na trh po 13. srpnu 2005.

Použité zařízení nelikvidujte společně s ostatním odpadem!  
Hrozí za to finanční sankce.

Vhodným zacházením s použitým zařízením se předchází možným následkům pro životní prostředí a lidské zdraví.

Zároveň šetříme přírodní zdroje naší Země tím, že znovu využíváme suroviny získané při zpracování zařízení.

## BEZPEČNOST A ODPOVĚDNOST VÝROBCE

Jakékoli použití robota, které není v souladu s popisem v této příručce, je považováno za nevhodné a výrobce nenese odpovědnost za jakékoli škody nebo újmy vzniklé v důsledku takového jednání.

Správné používání zahrnuje také dodržování podmínek provozu, údržby, skladování a oprav stanovených výrobcem.

Aby se předešlo nehodám, je třeba dodržovat všechna pravidla pro bezpečné používání a předcházení rizikům.

Jakékoli změny provedené uživatelem na konstrukci zařízení mohou mít vliv na bezpečné používání zařízení a zbavují výrobce odpovědnosti za způsobené škody nebo zranění.

## ZBYTKOVÉ RIZIKO

Přestože výrobce odpovídá za konstrukci zařízení, která eliminuje nebezpečí, některým rizikovým prvkům se při provozu nelze vyhnout. Zbytková rizika vyplývají z chybného provozu obsluhující osoby.

Největší nebezpečí hrozí při provádění následujících zakázaných činností:

- používání zařízení dětmi,
- používat zařízení k jiným účelům, než je popsáno v návodu k obsluze,
- když se v blízkosti nacházejí další osoby, zejména děti nebo zvířata,
- používání zařízení osobami, které nebyly seznámeny s návodem k použití,
- používání zařízení bez vhodného ochranného oděvu a obuvi pro obsluhu,
- používání zařízení s poškozenými kryty nebo krytem a bez řádně namontovaných bezpečnostních zařízení.

Při dodržování doporučení uvedených v návodu k obsluze lze zbytkové riziko při používání zařízení eliminovat. Nedodržení výše uvedených doporučení představuje riziko.

## POUŽITÍ

Zařízení je určeno výhradně k sekání trávy v souladu s popisem a bezpečnostními pravidly uvedenými v tomto návodu k obsluze. Jakékoli jiné použití může být pro uživatele nebezpečné a může způsobit poškození zařízení.

Zařízení by se nemělo používat mimo jiné k:

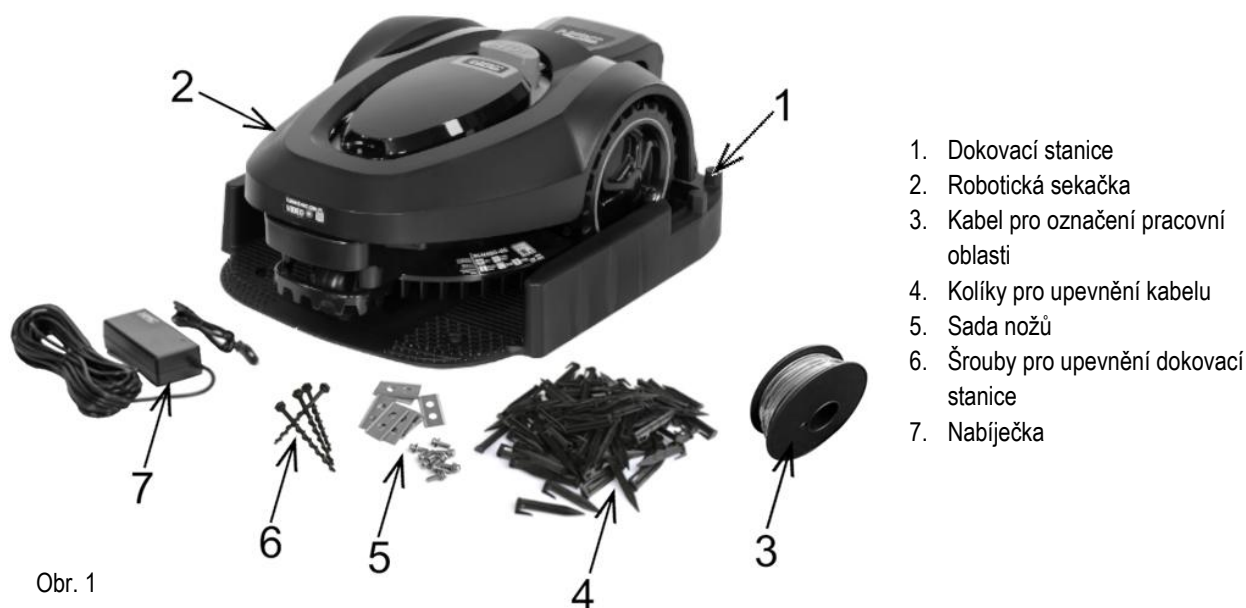
- sběru listí nebo čištění plochy od suchých rostlin,
- vyrovnávání krtinců,
- prořezávání keřů,
- drcení větví.

## PŘED PRVNÍM SPUŠTĚNÍM

Seznamte se s tímto návodem k obsluze a konstrukcí zařízení.

Ujistěte se, že napětí v síti odpovídá napětí doporučenému na výrobním štítku nabíječky.

## Konstrukce a popis robotické sekačky



Obr. 1

## Plánování

### Náčrt pracovního prostoru

Aby robot mohl posekat požadovanou plochu, je třeba ji označit kabelem pro označení pracovní oblasti.

Před zahájením práce doporučujeme vytvořit náčrt pracovního prostoru robota a „překážek“, kterým by se měl robot vyhnout.

Oblast, ve které má robot pracovat, by měla být označena omezujícím kabelem

Rovněž by měly být označeny objekty, kterým se má robot vyhnout.

Robot musí po celou dobu provozu detekovat přítomnost omezovacího kabelu, aby nedošlo ke ztrátě signálu. Vzdálenost robota od nejbližšího jistícího kabelu nesmí být větší než 15 m (**Obr. 3**).

Pokud v blízkosti pracuje další robotická sekačka, je důležité, aby vzdálenost mezi jejich pracovními oblastmi byla alespoň 1 m, aby nedocházelo k rušení drátových signálů.

Kromě toho je důležité instalovat dokovací stanici ve vzdálenosti nejméně 10 m od omezujícího kabelu druhého robota.

Abyste se v budoucnu vyhnuli problémům, postupujte pečlivě podle náčrtu a správně položte omezující kabel.

Příklad náčrtu pracovního prostoru je uveden níže na **Obr. 3**.

Dbejte na to, aby kabel pro označení pracovní oblasti (obr. 1) nebyl nikde přerušen. To je důležité, protože pokud vedení není elektricky spojené, robot se nespustí. Níže uvedený náčrt také ukazuje minimální vzdálenosti kabelu od objektů.

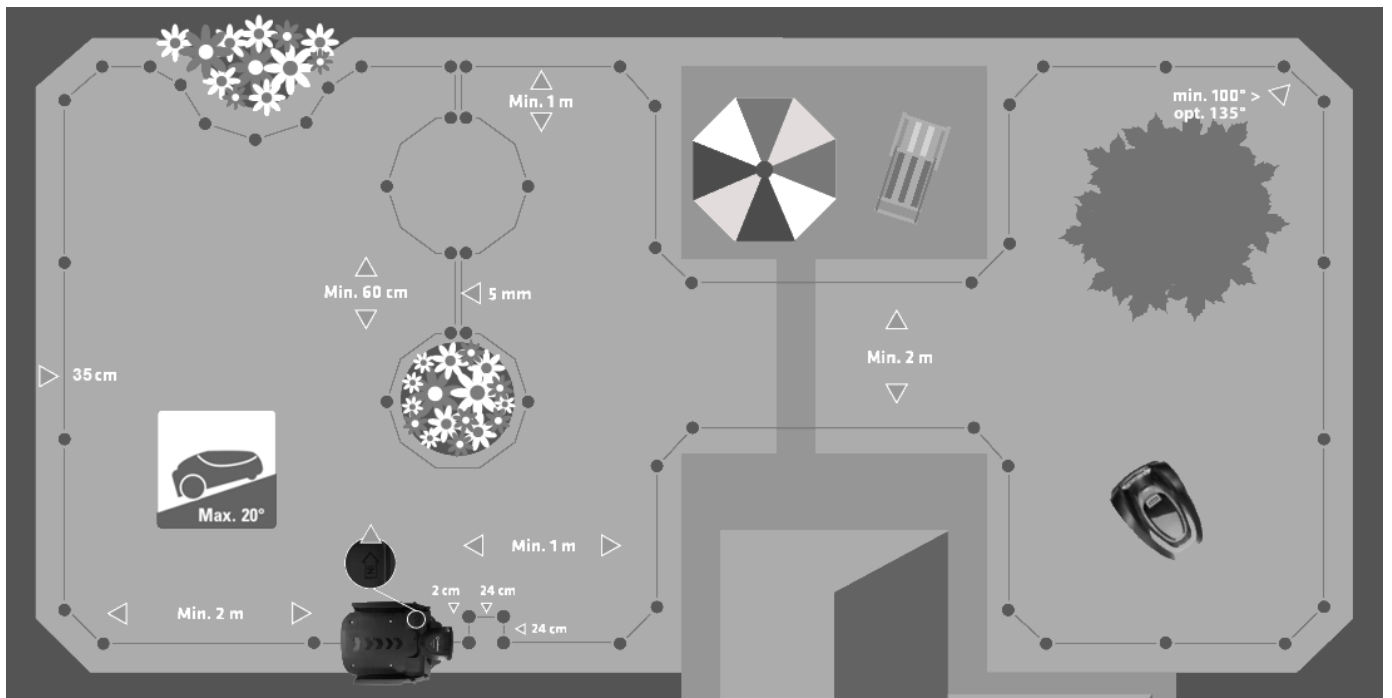
Všechna měření usnadní lišta připojena k robotické sekačce (**Obr. 2**).



Obr. 2

### Doporučená a maximální pracovní plocha

Konstrukce robota umožňuje obsluhovat trávníky o rozloze od 50 m<sup>2</sup> do 800 m<sup>2</sup> s typickou dobou provozu 90 minut na jedno nabití. Během této doby robot poseká přibližně 50 m<sup>2</sup>. Nejvýhodnější a optimální plocha trávníku pro provoz robotické sekačky RLM800-NG je 600 m<sup>2</sup>.



Obr. 3

### Příprava pracovního prostoru

Obsah balení rozprostřete na trávu v blízkosti místa, kam hodláte umístit dokovací stanici (Obr. 4).



Obr. 4

### U umístění dokovací stanice

Začněte tím, že umístíte dokovací stanici na náčrtek i do zahrady v přiměřené vzdálenosti od elektrické zásuvky.

Dokovací stanice musí být umístěna na pevném, rovném povrchu.

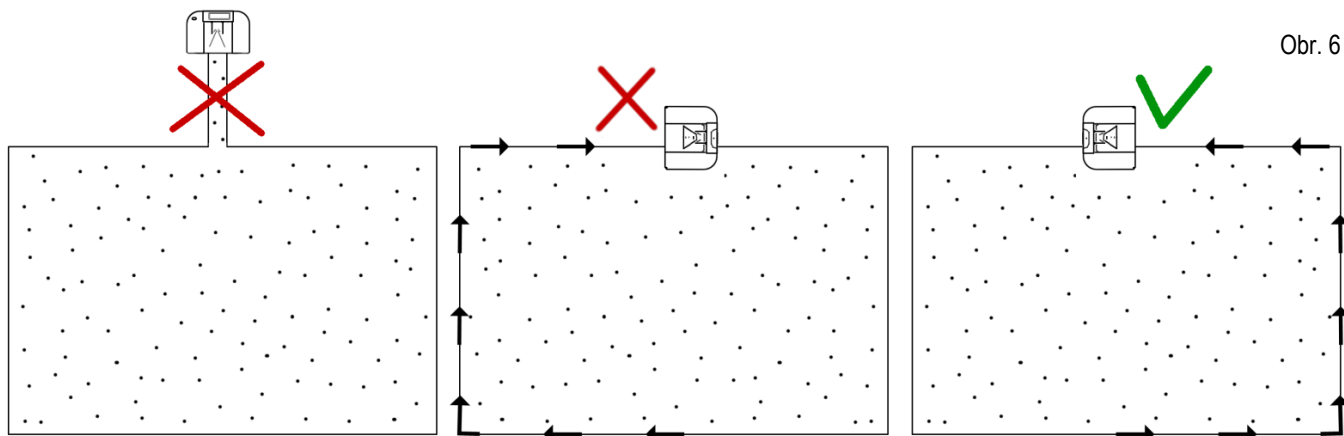
Dokovací stanici neumísťujte:

- v rohu trávníku,
- na nízko položených místech, kde může dojít k poškození dokovací stanice nebo robota kalužemi,
- na svahu,
- pod vysokým stromem kvůli nebezpečí úderu blesku.



Obr. 5

**!** **Důležité!** Dokovací stanice a kabely nesmí být mokré nebo vlhké. Vlhké napájecí kabely mohou způsobit úraz elektrickým proudem. Před dokovací stanicí ponechte 2 m volného prostoru, aby se robot mohl bez problémů vrátit do dokovací stanice. Za dokovací stanicí musí být volný prostor 1 m.



Obr. 6

### Zásady pro pokládku omezujícího kabelu

- Omezující kabel musí být připojen bez mezer a křížení. Délka kabelu, který je součástí sady, je 100 m.
- Vzdálenost mezi kolíky pro upevnění omezujícího kabelu musí být menší než 1 m (**Obr. 8**).
- Nikdy nevytvářejte kolmé (90°) rohy. Rohy musí být rozdějeny, doporučený úhel rozděvení je min. 135° (**Obr. 3**).
- Omezující kabel musí být vzdálen 35 cm od hranice trávníku.



Obr. 7

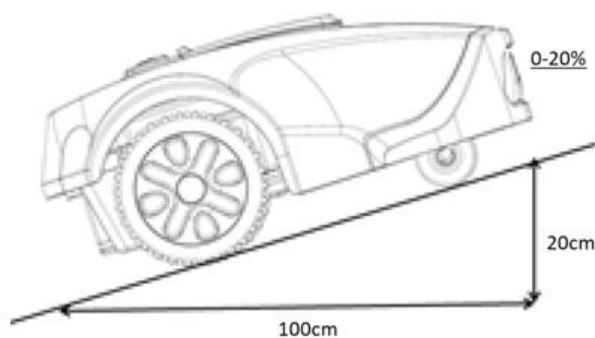


Obr. 8

Vytvořte ostrůvky ohraničením překážek, např. květinových záhonů, čarou, která vymezení pracovní plochu **3** (**Obr. 1**), pokud nechcete, aby robot v této oblasti sekal, jak je znázorněno na příkladu náčrtu pracovní oblasti (**Obr. 3**). Vstupní a výstupní kabel musí být od sebe vzdáleny maximálně 5 mm.

- Pokud se v pracovním prostoru robota nacházejí kameny, přesuňte je nebo je označte pomocí lana pro označení pracovního prostoru, zejména pokud má kámen šikmý povrch, do kterého by robot mohl náhodně narazit.
- Pokud máte stromy s kořeny vyrůstajícími ze země, měly by být tyto oblasti také ohraničeny.
- Pokud jsou přístupové nebo zahradní cesty na úrovni trávníku a jsou pokryté trávou, může na nich robot na sekání trávy snadno pracovat.
- Pokud je příjezdová cesta pokryta štěrkem nebo keramzitem, robot v této oblasti nemůže pracovat. V tomto případě je mezi čarou pro vyznačení pracovní oblasti a silnicí potřeba vzdálenost 35 cm.
- Robotická sekačka může pracovat na svazích se sklonem až 20° (**Obr. 9**).
- Pokud je povrch strmější, robot je vybaven senzorem, který zastaví jeho práci.

**!** Upozornění! Nadbytek obvodového kabelu musí být bezpodmínečně zkrácen. Navinutý obvodový kabel v blízkosti dokovací stanice nebo pod stanicí způsobí poruchu robotické sekačky.



Obr. 9



Obr. 10



Obr. 11



Obr. 12

### Příprava materiálů a příslušenství:

- Vymezte pracovní oblast pomocí lana **2 (Obr. 1)** a lišty **(Obr. 2)**. Lišta je součástí kartonu, je třeba ji vyříznout.
- Dále budete potřebovat: kladivo, kleště, klíč k přišroubování dokovací stanice a uzávěry.

### Připravte trávník:

Při vymezení pracovní plochy by tráva neměla být vyšší než 60 mm. Pokud je tráva vyšší, je vhodné trávník posekat nejprve s normální sekačkou. Kabel pak může být položen co nejbližší k zemi, což zabrání tomu, aby robot kabel přeřízl a lidé o něj zakopli. Po krátké době tráva kolem kabelu zaroste tak, že nebude patrný.

### Položte kabel, který označí pracovní oblast:

Umístěte dokovací stanici robota tak, jak je znázorněno na náčrtu **(Obr. 3)** a vložte startovací kolík **(Obr. 10)**. Dbejte na to, abyste si pro konečnou instalaci dokovací stanice vyhradili dalších 0,5 m kabelu.

Podle náčrtu volně rozložte kabely kolem pracovní plochy zahrady.

Nyní můžete začít vkládat kolíky. Použijte kartonové měřidlo **(Obr. 2)**, aby byla dodržena požadovaná vzdálenost od okraje (35 cm) **(Obr. 11)**.

Vzdálenost mezi kolíky nesmí být menší než 1 m. V rozích trávníku doporučujeme hustší rozmístění kolíků. Připomínáme, že úhel musí být větší než 90°. Optimální úhel je 135°.

Po položení celého kabelu označujícího pracovní prostor robota položte poslední úsek při pracovní stanici a nezapomeňte ponechat 0,5 m rezervu.

### Připojení dokovací stanice:

Zkraťte konce kabelu omezujícího pracovní plochu, aby připojení kabelu k dokovací stanici nezpůsobovalo problémy. Odstraňte izolaci **(Obr. 13)** v délce přibližně 2 cm od obou konců lana. Zasaňte obnažený a zkroucený vodič do svorek dokovací stanice tak, aby byl konec zpětného vodiče, který prochází pod nabíjecí stanicí, připojen ke svorce označené „+“ a druhý konec ke svorce označené „-“.



Obr. 13

**POZOR!** Pokud se rozhodnete zakopat lano do země, musí být hloubka menší než 2 cm. Maximální délka lana, na které robot pracuje, je 400 m.

## OBSLUHA

Provoz zařízení by neměl být obtížný, je však třeba dodržovat bezpečnostní pravidla.

### Nabíjení baterie

Dodávaná baterie je pouze částečně nabitá, aby se předešlo možným problémům, měla by se před použitím nabít.



**POZOR!** Baterie nedosáhnou plně nabitého stavu během prvního nabití. K dosažení plného výkonu baterie je třeba několika cyklů (nabíjení a vybíjení). Baterie může být při nabíjení teplá, což je normální jev.

Nabíječku neumísťujte na místa s velmi vysokými nebo nízkými teplotami; nevhodnější je pokojová teplota.

Chcete-li poprvé nabít baterii, umístěte robota do dokovací stanice (**Obr. 14**) tak, aby se kontakty dokovací stanice dotýkaly kontaktů robota (**Obr. 15**).



Obr. 14

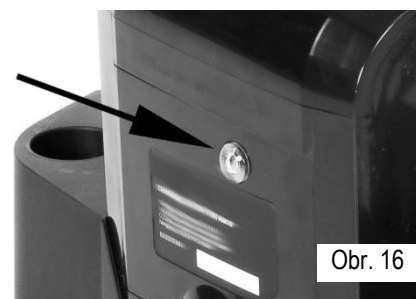


Obr. 15

### Testování dokovací stanice

Připojte kabel nabíječky k dokovací stanici a poté do elektrické zásuvky. Zapněte robota pomocí tlačítka napájení (poloha „I“). Když je robot nainstalován v dokovací stanici a začne se nabíjet, indikátor LED bliká zeleně (**Obr. 16**). Když je baterie robota plně nabitá, indikátor LED přestane blikat a rozsvítí se zeleně. Pokud kontrolka LED robota bliká červeně, zkontrolujte připojení omezujícího kabelu.

Upozornění: Pokud se baterie nenabíjí, zkontrolujte kontakt mezi kontakty robota a dokovací stanice (**Obr. 15**). V případě potřeby kontakty vyčistěte. Kontakty robota a dokovací stanice se doporučuje čistit jednou týdně hrubým hadříkem a v případě potřeby brusným papírem se stupněm min. 1200.



Obr. 16

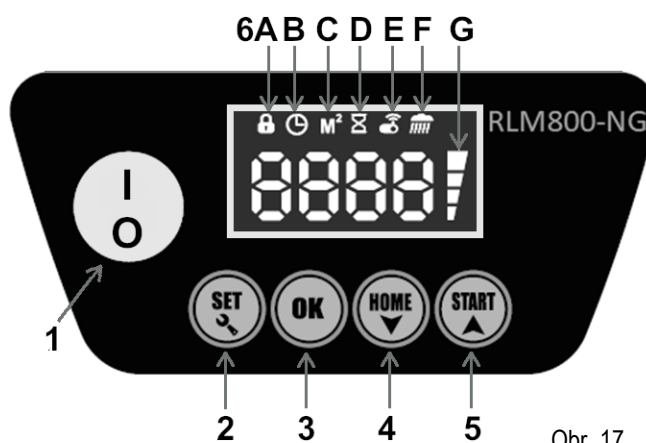
**POZOR!** Nabíječka musí být vždy uložena na suchém místě.

**POZOR!** Robotická sekačka se nesmí používat, dokud není dokončena instalace a dokud není plně nabitá baterie.

### Obsluha robota

Řídicí deska (**Obr. 17**)

- 1 - hlavní vypínač
- 2 - tlačítko pro změnu nastavení
- 3 - tlačítko pro potvrzení nastavení
- 4 - tlačítko zvýšení hodnoty / návrat do dokovací stanice
- 5 - tlačítko snížení hodnoty / start (ruční spuštění robota)
- 6 - LCD displej:
  - A - kód PIN
  - B - hodiny
  - C - výběr travnaté plochy
  - D - čas spuštění automatického sečení
  - E - nastavení párování robota a dokovací stanice (dostupné pouze u modelů s aplikací)
  - F - dešťový senzor
  - G - indikátor nabití baterie



Obr. 17

### Uvedení do provozu v ručním režimu

1. Nastavte hlavní vypínač **1** (**Obr. 17**) v části „I“.
2. Zaparkujte robotickou sekačku správně do dokovací stanice a ujistěte se, že jsou elektrody dokovací stanice v kontaktu s nabíjecími kontakty robota.

3. Zadejte čtyřmístný kód **PIN** (tovární kód je **0000**) a potvrďte tlačítkem **OK**.
4. Stiskněte tlačítko **START**. Robot začne sekat.

Chcete-li robotickou sekačku vypnout, nastavte hlavní vypínač **1 (Obr. 17)** v poloze "I".

Dávejte vždycky pozor, ať se ruce nepřibližují k čepelím nožů.

Pokud je hlavní vypínač nastaven do polohy „O“, motor robotické sekačky se nespustí.

### Uvedení do provozu v automatickém režimu

1. Nastavte hlavní vypínač **1 (Obr. 17)** v poloze "I".
2. Zaparkujte robotickou sekačku správně do dokovací stanice a ujistěte se, že jsou elektrody dokovací stanice v kontaktu s nabíjecími kontakty robota.
3. Nastavte kód **PIN (A na Obr. 17)**. Každou číslici zadejte pomocí šipek a potvrďte tlačítkem **OK**.
4. Nastavte aktuální čas **(B na Obr. 17)**.
5. Nastavte plochu sečení **C (Obr. 17)**. Možný rozsah 50–800 m<sup>2</sup>.
6. Nastavte čas zahájení sečení **D (Obr. 17)**. Pro čas spuštění robota je k dispozici pouze jedno nastavení. Robot se automaticky spustí každý druhý den v nastavený čas.
7. Stiskněte tlačítko **START**. Robotická sekačka opustí dokovací stanici a začne sekat trávu. Robot začne sekat podél omezujícího kabelu. Robot pak seká trávník náhodně podél přímek, dokud nabití baterie neklesne na 20 %. V tomto okamžiku se robot vrátí do dokovací stanice, kde se dobije. Po nabití začne robot znovu pracovat, dokud neposeká celý trávník. Poté se vrátí do dokovací stanice a čeká na další pracovní cyklus. Pracovní cyklus robota je navržen tak, aby bez ohledu na sečenou plochu vydržel pracovat 48 hodin, včetně doby na práci, nabíjení a odpočinek.

### Zastavení

Chcete-li robotickou sekačku zastavit, stiskněte tlačítko **STOP (Obr. 19)**.

### Vypnutí robota

Chcete-li robota vypnout, stiskněte tlačítko **STOP (Obr. 19)**, otevřete kryt a nastavte hlavní vypínač do polohy „O“ **(Obr. 17)**.

### Návrat do základnové stanice

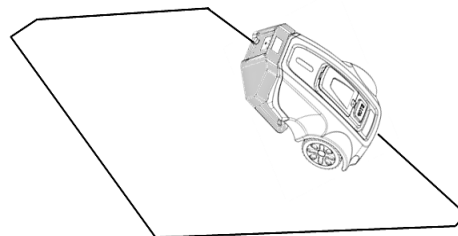
Někdy je potřeba robota přivést k základnové stanici.

Bez ohledu na to, kde se robotická sekačka ve vyznačené oblasti nachází, jej musíte přivést k základnové stanici:

1. Stiskněte tlačítko **STOP (Obr. 19)**. Robot přestane sekat.
2. Stiskněte tlačítko **SET**.
3. Zadejte kód **PIN** a potvrďte tlačítkem **OK**.
4. Stiskněte tlačítko **HOME**.

Robot provede otáčení kolem své osy, aby určil svou polohu, dosáhne obvodové čáry a začne se vracet na základnu.

Upozornění: tlačítko **HOME** nepřeruší počáteční nastavení.



Obr. 18

### Nastavení bezpečnostního kódu

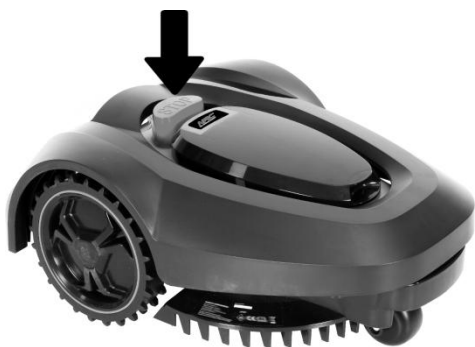
Bezpečnostní kód nastavený z výroby je: **0000**. Pokud chcete tento kód zachovat, po jeho zadání při spuštění robota jej potvrďte tlačítkem **OK**.

### Pokud chcete kód změnit:

- 1) Zadejte tovární kód **0000** a stiskněte **START**. Robot opustí dokovací stanici a začne sekat.
- 2) Po několika metrech stiskněte **STOP** - na displeji se zobrazí kód chyby **E1**.
- 3) Stiskněte tlačítko **START** a podržte je po dobu 10 sekund, dokud se na displeji nezobrazí kód **U133**.
- 4) Stiskněte tlačítko **SET**. Ikona visacího zámku začne blikat. Stiskněte postupně tovární kód **0000** a potvrďte **OK**, dokud se kód **0000** trvale nerozsvítí.
- 5) Znovu stiskněte **SET** a ikona visacího zámku začne blikat.
- 6) Nyní zadejte vlastní čtyřmístný kód **PIN** zadáním jednotlivých číslic pomocí šipek a potvrďte tlačítkem **OK**.
- 7) Váš osobní bezpečnostní kód je nyní nastaven a nepřetržitě svítí.
- 8) Nakonec stiskněte tlačítko **START** a robot bude pokračovat v práci.

**Upozornění: Zapamatujte si svůj bezpečnostní kód. Pokud jej zapomenete, budete muset robota odnést do servisního střediska, kde nastavení obnoví.**

## Další funkce



Obr. 19

### Tlačítko STOP (Obr. 19).

Pokud chcete robota kdykoli zastavit, můžete tak učinit stisknutím tlačítka STOP. Toto tlačítko je umístěno tak, že vypnutí robota je velmi jednoduché a téměř okamžité.

Robot se také zastaví, když je zvednut, a také když je převrácen.

Pomocí tlačítka **STOP** můžete také změnit provoz zařízení. Například pokud chcete zabránit tomu, aby zařízení pokaždé jelo podél omezujícího kabelu:

- Nechte zařízení opustit dokovací stanici – jakmile začne pracovat, stiskněte tlačítko **STOP** a poté zařízení umístíte 2 m před dokovací stanici na omezující kabel.
- Stiskněte tlačítko **SET**.
- Zadejte 4-místný bezpečnostní kód / tovární kód, potvrďte tlačítkem **OK**.
- Stiskněte tlačítko **START**.

Upozornění: nouzové tlačítko **STOP** nepřerušuje počáteční nastavení.

### Porucha a resetování

Během provozu může robot narazit na nepředvídanou událost, která vyvolá poruchu. Mezi takové události patří mimo jiné: příliš velký náklon, vjetí jednoho z kol robota do díry, srážka robota s překážkou, zvednutí robota. V důsledku takové události robot přestane pracovat a přejde do režimu poruchy. Na obrazovce robota se zobrazí odpovídající hláška (viz. "**Hlášky stavu a chyby robota**").

Pro obnovení robota v nouzovém režimu musí být splněny následující podmínky:

- odstranění překážky, která způsobila poruchu,
- umístění robota do vzdálenosti min. 1 m od omezujícího kabelu.

### Restartování

- Stiskněte tlačítko **SET**.
- Zadejte kód **PIN** a potvrďte jej tlačítkem **OK**.
- Stiskněte tlačítko **START**.

Upozornění: Pokud na ukazateli stavu baterie zbývá pouze jedna čárka, zařízení ukončí provoz a lze jej znovu spustit pouze v dokovací stanici.

### Nastavení výšky sečení

Pod klápkou v horní části krytu je umístěno nastavení výšky sečení (**Obr. 20**).

Otáčením seřizovacího šroubu ve směru hodinových ručiček (doprava) bude tráva vlevo vyšší, zatímco otáčením seřizovacího šroubu v opačném směru bude robot sekat trávu blíže k zemi.

Ciferník je odstupňovaný, což by mělo usnadnit nastavení.



### Snímač překážek / kontaktů

Když robot narazí na překážku, která není označena kabelem pro vyznačení pracovního prostoru, změní směr jízdy, aby se překážce vyhnul. Pokud zařízení do 3 sekund nenajde jinou trasu, řezací motor robota se zastaví. Pokud robot nenajde cestu kolem překážky do 3 sekund, řezací motor se zastaví. Pokud robot nenajde cestu kolem překážky do 10 sekund, zastaví se a zcela vypne. V takovém případě je nutné robota restartovat.

### Dešťový senzor

Robot je vybaven dešťovým senzorem, který zabraňuje práci robota za nepříznivých povětrnostních podmínek. Když se dešťový senzor dostane do kontaktu s kapkami vody, robot se vrátí do dokovací stanice.

Dešťové kapky z převislých větví mohou rovněž aktivovat dešťový senzor. V takovém případě se robot vrátí do dokovací stanice.



## Senzor náklonu

Pokud sklon terénu, na kterém robot pracuje, překročí během sečení 20°, robot se do 10 s vypne. Pokud se sklon po 10 s nezmění, robot se zcela zastaví a opětovné spuštění zařízení bude vyžadovat ruční restartování ve vzdálenosti min. 10 s. 1 m od hraniční čáry.

## **ČIŠTĚNÍ, ÚDRŽBA A SKLADOVÁNÍ**



Po použití vyčistěte zařízení od zbytků trávy, prachu a nečistot.



**POZOR!** Před servisem nebo údržbou se vždy ujistěte, že je zařízení vypnuto a odpojeno od sítě (baterie vyjmuta).

Jemným kartáčkem, štětcem nebo hadříkem očistěte kryt od prachu, robota můžete vyčistit stlačeným vzduchem.

Čištění vlhkým hadříkem je přípustné, avšak za předpokladu, že zařízení ihned poté vysušíte. Kovové části by měly být chráněny olejem.

Pravidelně čistěte větrací otvory stlačeným suchým vzduchem. Do větracích otvorů nekládejte ostré předměty.

Po dokončení prací:

- Otřete větrací otvory a udržujte je bez nečistot.
- Otřete robota suchým hadříkem.

Vyčistěte kryt i spodní stranu robotické sekačky.

Dokovací stanice také vyžaduje čištění a údržbu, zejména pokud robot přišel do styku s mokrou nebo velmi šťavnatou trávou.



**POZOR!** K čištění nikdy nepoužívejte agresivní nebo žíravé čisticí prostředky, protože by mohly poškodit plastové části zařízení. Není přípustné mýt robota proudem vody, voda by mohla poškodit elektrické části zařízení.

Čisticí prostředky a rozpouštědla, jako je benzín, tetrachlormethan, chlorovaná čisticí rozpouštědla, čpavek a čisticí prostředky pro domácnost obsahující čpavek, mohou poškodit plastové součásti.

**POZOR!** Robotickou sekačku skladujte v dobře větrané místnosti na suchém a bezprašném místě.

Skladovat by se měla pouze funkční jednotka; závady musí být před uskladněním odstraněny.

## Výměna řezných nožů

Před výměnou řezných nožů vypněte napájení robotické sekačky a nasadte si ochranné rukavice.

Otočte robota a odstraňte všechny cizí předměty, například trávu, která se nahromadila kolem nožů.

Nože je třeba pravidelně kontrolovat každý měsíc a po opotřebení je ihned vyměnit.

Chcete-li nůž vyměnit, vyšroubujte šrouby, vyjměte opotřebované nože, nasadte nové nože a utáhněte je šrouby.

Zkontrolujte, zda se nože mohou otáčet a zda správně fungují.

## Životnost baterie

Při dlouhodobém skladování robota se doporučuje nabíjet baterii každé dva měsíce, aby byla v co nejlepším stavu.

Dlouhá doba nepoužívání a extrémní teploty (přímé sluneční záření na robotickou sekačku nebo zima venku) výrazně snižují životnost baterie.

Chraňte proto robotickou sekačku před extrémními teplotami, schovejte ji na zimu a čas od času ji dobijte.

Výměnu baterie smí provádět pouze odborný servis.

## Příprava baterie k recyklaci

- Pól baterie zajistěte silnou izolační páskou.
- **POZOR!** Nepokoušejte se baterii zničit, odpojit nebo vyjmout některou z jejích součástí.
- Uchovávejte mimo dosah malých dětí.
- Nedodržení výše uvedených upozornění může vést k požáru a/nebo vážnému zranění.

## **PŘEPRAVA**

- Před přemístěním po jiném než travnatém povrchu a při přepravě na místo sečení a zpět robotickou sekačku vypněte.
- Před přepravou robota vyjměte a zajistěte baterii.
- Při přepravě robota jej zajistěte přepravními popruhy a pokud je to možné, přepravujte robotickou sekačku v původním obalu.
- Při přepravě postupujte opatrně a mějte na paměti, že čepele nožů robota jsou velmi ostré.

## PŘEZKOUMÁNÍ A DIAGNOSTIKA PROBLÉMŮ

Problém	Možná příčina	Řešení problému
Zařízení se nezapne.	Žádné napájení, vybitá baterie.	Zasuňte zařízení do dokovací stanice a nabíjejte.
Robot nezačne pracovat a zůstane v dokovací stanici.	Baterie je vybitá. Špatný elektrický kontakt mezi kontakty dokovací stanice a robotem.	Zkontrolujte kontakty v dokovací stanici a v robotu. V případě potřeby opravte kontakty ručně.
	Kabel pro označení pracovní oblasti je přerušen.	Zkontrolujte a opravte poškození.
Dráha pohybu robota je nesprávná, zařízení se pohybuje jinak než po určené trase.	Funkce detekce omezovacího kabelu nefunguje správně. V okolí musí být nějaké cizí rušivé signály, například vysokonapěťové kabely pod zemí, nebo je v blízkosti kabel podobného zařízení a je vzdálen méně než 10 m.	Je nutné zkontrolovat a případně změnit trasu robota. Je nutné vzdálit trasu zařízení od rušivých vlivů.
Kontakty robota nejsou v kontaktu s kontakty dokovací stanice.	Dokovací stanice není umístěna na rovném povrchu.	Položte stanici správně na suchý a rovný povrch.
Robot se zastavuje.	Zkontrolujte, zda sklon terénu není větší než 20°.	Vymezte pracovní prostor robota tak, abyste se vyhnuli příliš nakloněné oblasti.
	Robot nemůže detekovat signál z kabelu vymezení pracovní oblasti.	Zkontrolujte kabelové svorky v dokovací stanici. Najděte přerušeni a spojte elektricky oddělené konce.
Robot nefunguje.	Baterie je zcela vybitá.	Umístěte robota do dokovací stanice a po nabití spusťte program sečení.

### Hlášení stavu robota a chybová hlášení

Většina problémů s opravami robotů je způsobena nesprávným připojením dokovací stanice.

Hlášení	Možná příčina	Řešení problému
E1	Nadměrná spotřeba energie levého motoru v důsledku příliš vysoké trávy (>4 cm) a zablokovaného levého kola.	Znovu spusťte robota na omezujícím kabelu.
E2	Nadměrná spotřeba energie pravého motoru v důsledku příliš vysoké trávy (>4 cm) a zablokovaného pravého kola.	Znovu spusťte robota na omezujícím kabelu.
E3	Přetížení řezacího motoru v důsledku příliš vysoké trávy (> 4 cm) a zablokování řezacího mechanismu.	Odblokujte řezací mechanismus a znovu spusťte na omezujícím laně.
E4	Chyba při nabíjení.	Porucha baterie, několikrát robota zapněte/vypněte. Pokud chyba přetrvává, obraťte se na servisní středisko NAC.
E5	Přepětí / podpětí na baterii.	Baterie je poškozená, obraťte se na servisní středisko.
E6	Spustil se senzor náklonu.	Sklon je větší než 20 stupňů. Znovu spusťte robota na omezujícím kabelu.
E7	Nadměrná spotřeba energie levého motoru v důsledku příliš vysoké trávy (>4 cm) a zablokovaného levého kola.	Znovu spusťte robota na omezujícím kabelu.
E8	Nadměrná spotřeba energie pravého motoru v důsledku příliš vysoké trávy (>4 cm) a zablokovaného pravého kola.	Znovu spusťte robota na omezujícím kabelu.
E9	Přetížení řezacího motoru v důsledku příliš vysoké trávy (> 4 cm) a zablokování řezacího mechanismu.	Odblokujte řezací mechanismus a znovu spusťte na omezujícím laně.

Hlášení	Možná příčina	Řešení problému
E10	Chyba při nabíjení.	Porucha baterie, několikrát robota zapněte/vypněte. Pokud chyba přetrvává, obraťte se na servisní středisko NAC.
E11	Přepětí / podpětí na baterii.	Baterie je poškozená, obraťte se na servisní středisko.
E12	Kolo prokluzuje.	Tráva je příliš vysoká nebo mokrá. Znovu spusťte robota na omezujícím kabelu.
E13	Přehřátí baterie.	Počkejte, až baterie vychladne. Znovu spusťte robota na omezujícím kabelu.
F1	Robot se nespustí, ale na nabíjecí stanici je signál.	Zkontrolujte, zda se robot nedostal za omezující kabel. Zkontrolujte, zda je správně připojen omezující kabel.
F2	Robot se nespustí, na nabíjecí stanici není signál.	Zkontrolujte, zda je správně připojen omezovací kabel / napájecí zdroj.
F3	Robot se zastavil.	Umístěte robota do dokovací stanice a spusťte jej.
F4	Příliš nízké napětí baterie.	Umístěte robota do dokovací stanice a plně nabijte baterii robota.
	Černý displej.	Přesuňte robota do dokovací stanice a nabíjejte jej alespoň 10 minut, poté jej vypněte a zapněte. Na displeji se opět zobrazí požadované informace.

Tabulka chyb				
Kód chyby	Popis kódu	Popis kódu	Řešení	Pokyny k opravě
E1	Došlo k nouzovému zastavení.	Tuto funkci aktivujete stisknutím tlačítka nouzového zastavení kdekoli a kdykoli, na displeji se zobrazí E1.	Přesuňte robota do vzdálenosti 1 m od omezujícího kabelu, zadejte heslo a stiskněte tlačítko „START“ pro restart.	1. Robot při spuštění v nabíjecí stanici zobrazí E1 a nelze jej uvolnit. Vedení nouzového vypínače je poškozeno. Vyměňte vedení nouzového vypínače.
E2	Robotická sekačka byla zvednuta.	Zvedněte robota pod libovolným úhlem, zadní kola robota budou nad zemí, čepel nože se zastaví do 2 s a kola se přestanou otáčet do 5 s.	Přesuňte robota do vzdálenosti 1 m od omezujícího kabelu, zadejte heslo a stiskněte tlačítko „START“ pro restart.	1. Robot se spustí v nabíjecí stanici, zobrazí se E2 a nelze jej uvolnit. Mezi zadním kolem a základnou je překážka, která brání správnému upevnění zadního kola, a tím se spustí senzor. Odstraňte cizí těleso mezi základnou a zadními koly.
				1. Robot se spustí v nabíjecí stanici, zobrazí se E2 a nelze jej uvolnit. Magnet na zadním kole je poškozený. Vyměňte sestavu zadního kola nebo magnet.
E3	Robot mimo hranice virtuálního terénu.	Když se robot vychýlí a vyjede poza linii, měla by se čepel zastavit do 2 s a robot se po dobu 30 s otáčí na místě. Rozhraní robota zobrazuje E3.	Přesuňte robota do vzdálenosti 1 m od omezujícího kabelu, zadejte heslo a stiskněte tlačítko "START" pro restart.	1. robot při spuštění v nabíjecí stanici zobrazí E3; deska detekce hraniční čáry je poškozená. Vyměňte desku pro detekci hraniční čáry.
				2. Robot při spuštění v nabíjecí stanici zobrazuje E3. Dlouhodobé používání způsobuje velkou nesouosost mezi krytem a základnou zařízení (vnější kryt může být zdeformovaný nebo pryžový sloupek může zestárnout), což způsobuje, že se deska detekující hraniční čáru posune od hraniční čáry, když je v nabíjecí stanici. Vyměňte pryžový sloupek nebo vnější kryt.

Kód chyby	Popis kódu	Popis kódu	Řešení	Pokyny k opravě
E4	Přerušení hraniční čáry.	Hraniční linka se obnoví během 10 s a robot automaticky obnoví provoz (ale zastaví se, jakmile je odpojena). Pokud je doba odpojení delší než 10 s, robot nebude schopen obnovit kabel. Kdykoli se během provozu odpojí omezující kabel, na LCD panelu zařízení se okamžitě zobrazí E4.	Přesuňte robota do vzdálenosti 1 m od omezujícího kabelu a znovu připojte omezující kabel, abyste zkontrolovali jeho činnost, zadejte heslo a stiskněte tlačítko „START“ pro restart.	1. V normální nabíjecí stanici se při zapnutí robota zobrazí E4, deska omezujícího kabelu je poškozená. Vyměňte desku hraniční čáry.
E5	Senzor kolize	1. Když robot narazí na překážky a srazí se více než 10-krát nepřetržitě a interval mezi jednotlivými srážkami je kratší než 15 s, zařízení se zastaví a zobrazí se E5. Pokud časový interval přesáhne 15 s, zařízení znovu začne odpočítávání.	Po odstranění překážky přesuňte robota do vzdálenosti 1 m od omezujícího kabelu, zadejte heslo a stiskněte tlačítko "START" pro restart.	1. Po spuštění v nabíjecí stanici se na displeji robota zobrazí E5. Dlouhodobé používání způsobuje nesprávné posunutí krytu a základny zařízení (např. deformaci krytu nebo stárnutí pryžového sloupku), což způsobuje, že se zapne senzor kolize. Vyměňte pryžový sloupek nebo kryt.
		2. Jestli kolizní mechanismus robota nezůstane po dobu 10 s vyřešen, zařízení se zastaví a zobrazí se E5.		2. Robot při spuštění v nabíjecí stanici zobrazuje E5 a magnet na krytu je poškozený nebo spadlý, což způsobí, že řídicí jednotka nedetekuje magnet. Vyměňte magnet nebo vyměňte kryt.
E6	Abnormální zatížení levého hnacího motoru.	Při normální jízdě se levé kolo setká s velkou zátěží, zátěžový proud překročí 1,5 A po dobu 5 s nebo zátěžový proud motoru je větší než 2 A po dobu 0,1 s, pak se motor zastaví a pokusí se nastartovat po 5 s, znovu se rozběhne po návratu do normálního stavu do 130 s. Po spuštění 3 cyklů se robot přestane automaticky vracet do normálního stavu po zastavení a na displeji se zobrazí E6.	Přesuňte robota do vzdálenosti 1 m od omezujícího kabelu, zadejte heslo a stiskněte tlačítko „START“ pro restart.	1. Robot při startu v nabíjecí stanici zobrazuje E6 a levý hnací motor je poškozený, vyměňte levý hnací motor.
				2. Robot při spuštění v nabíjecí stanici zobrazuje E6. Hlavní řídicí deska je poškozená. Vyměňte hlavní řídicí desku.
E7	Abnormální zatížení pravého hnacího motoru.	Při normální jízdě se pravé kolo setká s velkou zátěží, zátěžový proud překročí 1,5 A po dobu 5 s nebo zátěžový proud motoru je větší než 2 A po dobu 0,1 s, pak se motor zastaví a pokusí se nastartovat po 5 s, znovu se rozběhne po návratu do normálního stavu do 130 s. Po spuštění 3 cyklů se zařízení přestane automaticky vracet do normálního stavu po zastavení a na displeji se zobrazí E7.	Přesuňte robota do vzdálenosti 1 m od omezujícího kabelu, zadejte heslo a stiskněte tlačítko „START“ pro restart.	1. Robot při startu v nabíjecí stanici zobrazuje E7 a pravý hnací motor je poškozený. Vyměňte pravý hnací motor.
				2. Robot při spuštění v nabíjecí stanici zobrazuje E7. Hlavní řídicí deska je poškozená. Vyměňte hlavní řídicí desku.

Kód chyby	Popis kódu	Popis kódu	Řešení	Pokyny k opravě
E8	Nesprávné zatížení řezacího motoru.	Při běžném sečení dochází k velkému zatížení motoru sekačky. Pokud zátěžový proud překročí 3,5 A po dobu 5 s nebo pokud je zátěžový proud motoru větší než 4 A po dobu 0,1 s, motor se zastaví a po 5 s se pokusí nastartovat a po návratu do normálního stavu se znovu spustí. Po 130 spouštěcích cyklech, 4 cykly za sekundu, se zařízení při vypnutí již automaticky nespustí, na displeji se zobrazí E8.	Přesuňte robota do vzdálenosti 1 m od omezujícího kabelu, zadejte heslo a stiskněte tlačítko „START“ pro restart.	1. Při spuštění robota v nabíjecí stanici se zobrazí E8 a motor pohánějící žací jednotku robota je poškozený. Vyměňte žací jednotku.
				2. Robot při spuštění v nabíjecí stanici zobrazuje E8. Hlavní řídicí deska je poškozená. Vyměňte hlavní řídicí desku.
E9	Nesprávné nabíjení.	Nesprávný port pro nabíjení baterie.	Zkuste zařízení několikrát restartovat. Pokud se zařízení nespustí, zašlete jej do autorizovaného servisního střediska.	1. Zařízení se spustí v nabíjecí stanici, při výstupu z nabíjecí stanice se zobrazuje E9. Baterie je poškozená, vyměňte baterii.
E10	Příliš nízké nebo příliš vysoké napětí zařízení.	Nesprávná funkce samokontroly desky plošných spojů.	Přesuňte zařízení do vzdálenosti 1 m od omezujícího kabelu, zadejte heslo a stiskněte tlačítko „START“ pro restart. Pokud se vícekrát nepodaří spustit, zašlete výrobek do autorizovaného servisního střediska.	1. Po spuštění se na displeji nabíjecí stanice zobrazuje E10. Baterie je nadměrně vybitá (v zimě nebyla dlouho používána) a byla umístěna na nabíjecí stanici déle než 2 h (bliká indikátor nabíjení).
				2. Po spuštění se na displeji nabíjecí stanice zobrazuje E10. Baterie je poškozená, vyměňte baterii.
				3. Po spuštění se na displeji nabíjecí stanice zobrazuje E10. Detekční obvod hlavní desky je poškozený, vyměňte hlavní řídicí desku.
E11	Detekce náklonu.	Sklon zařízení je větší než 17 stupňů (20 stupňů, 3 stupně dopředu). Čepele zařízení se zastaví do 2 s a kola se přestanou otáčet do 10 s, na displeji se zobrazí E11.	Po vyrovnání terénu přesuňte zařízení do vzdálenosti 1 m od omezujícího kabelu, zadejte heslo a stiskněte tlačítko „START“ pro restart.	1. Zařízení při spuštění v nabíjecí stanici zobrazuje E11, senzor náklonu je poškozený a je třeba vyměnit hlavní řídicí desku.
E12	Tráva je příliš vysoká a zařízení na ní klouže.	1. Když zařízení hlídá kabel, jednostranné kolo zařízení prokluzuje. Po 30 s se na displeji pro vypnutí zařízení zobrazí E12.	Přesuňte zařízení do vzdálenosti 1 m od omezujícího kabelu, zadejte heslo a stiskněte tlačítko „START“ pro restart.	1. Vycištěte hnací kolo a zvyšte tření.
		2. Pokud při normálním provozu zařízení zůstanou kola ve vzduchu a otáčejí se jedním směrem déle než 350 s, zobrazí se na displeji pro vypnutí zařízení E12.		2. Pomocí benzinové sekačky posekejte trávu na výšku 3 cm a poté použijte robotickou sekačku.

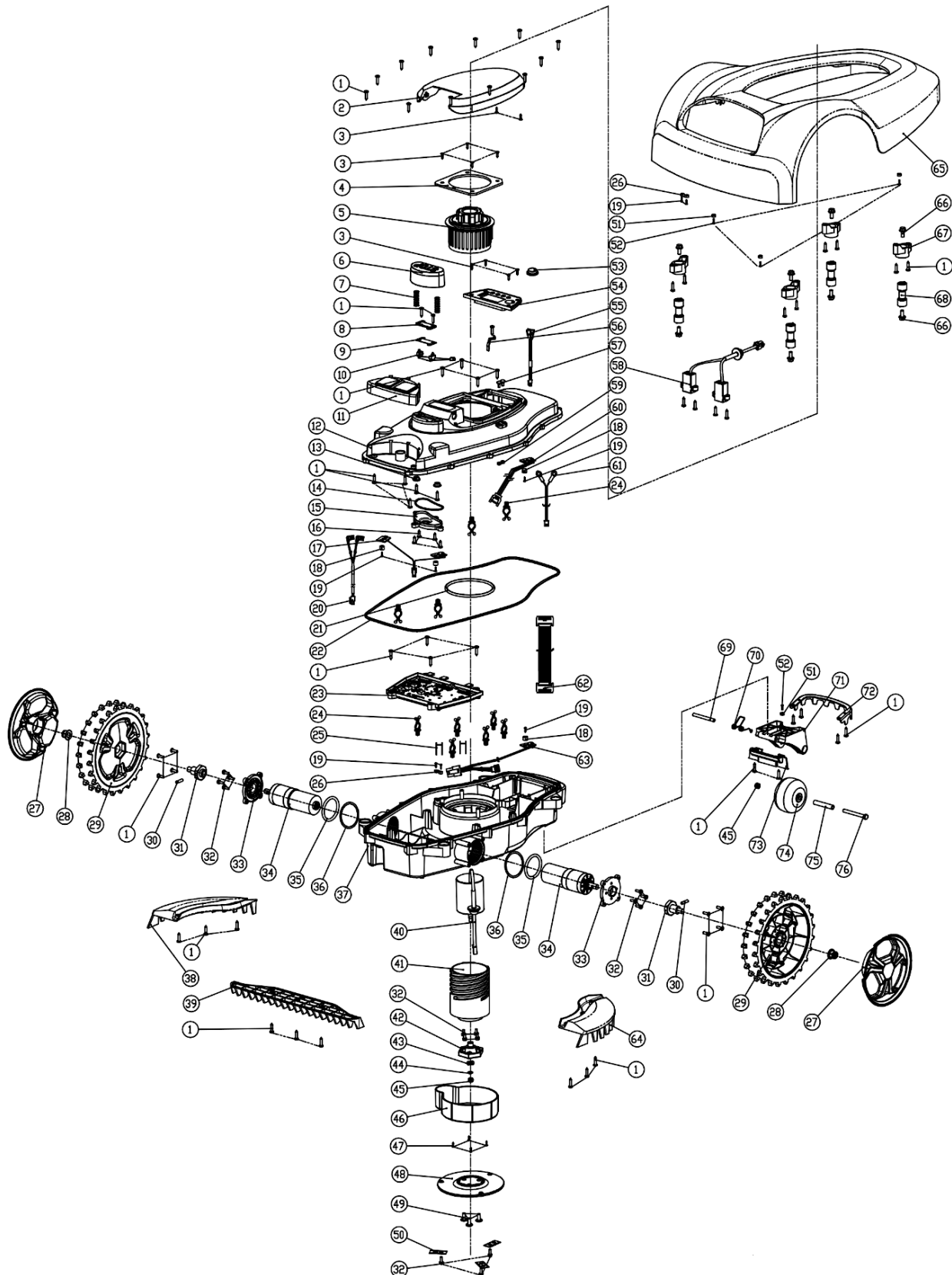
Kód chyby	Popis kódu	Popis kódu	Řešení	Pokyny k opravě
E13	Nesprávná teplota baterie.	Pokud je teplota baterie vyšší než 65 stupňů, zařízení se zastaví a zobrazí se E13.	Přesuňte zařízení do vzdálenosti 1 m od omezujícího kabelu a zadejte heslo, poté stiskněte tlačítko „START“ pro restart. Pokud se vám nepodaří robota spustit, počkejte 1 hodinu, než jej znovu spustíte. Pokud se robot stále nedaří spustit, obraťte se na autorizované servisní středisko.	1. Při spuštění zařízení v nabíjecí stanici se zobrazí E13. Baterie je nesprávná, vyměňte baterii.
				1. Při spuštění zařízení v nabíjecí stanici se zobrazí E13. Porucha hlavní řídicí desky, vyměňte hlavní řídicí desku.
F1	Nesprávný start.	Když se zařízení po zastavení spustí, je vzdálenost od omezujícího kabelu větší než 1 m nebo se zařízení nemůže spustit a zobrazí se F1.	Přesuňte zařízení do vzdálenosti 1 m od omezujícího kabelu, zadejte heslo a stiskněte tlačítko „START“ pro restart.	1. Zařízení při spuštění v nabíjecí stanici zobrazuje F1 a v jeho okolí jsou zdroje rušení. Odstraňte zdroje rušení.
				2. Při spuštění v nabíjecí stanici se na displeji jednotky zobrazí F1 a deska omezujícího kabelu vykazuje abnormality. Vyměňte desku omezujícího kabelu.
				3. Při spuštění zařízení v nabíjecí stanici se zobrazí F1 a dojde k poruše hlavní řídicí desky. Vyměňte hlavní řídicí desku.
F2	Nesprávná hranice.	Když se robot zastaví, není k dispozici signál omezujícího kabelu, robot se nemůže spustit, zobrazí se F2.	Zkontrolujte, zda je omezující kabel správně připojen k nabíjecí stanici a zda indikátor LED na dokovací stanici bliká zeleně, poté umístěte robota do blízkosti omezujícího kabelu a restartujte jej.	Robot při spuštění v nabíjecí stanici zobrazí F2, deska ohraničení ukazuje nesprávnou hranici. Vyměňte desku ohraničující čáry.
F3	V nabíjecí stanici se nespouští.	Po vypnutí tlačítka napájení zařízení znovu zapněte tlačítko napájení. V tomto okamžiku není zařízení na nabíjecí stanici pro zahájení provozu a zobrazí se F3.	Musíte robota odnést do nabíjecí stanice a restartovat ho.	
F4	Spuštění při nízkém napětí.	Spusťte robota ručně v nabíjecí stanici. Pokud je napětí baterie nižší než 27 V, nepokračujte v sekání. Jakmile je baterie nabitá na 27 V, spusťte robota a zobrazte F4.	Robota je třeba přesunout do nabíjecí stanice a restartovat ho. Když je robot nabitý na napětí vyšší než 27 V, automaticky se vypne nabíjení a robo začne sekát.	Robot při spuštění v nabíjecí stanici zobrazí F4, baterie je nesprávná, vyměňte ji.
	Černá obrazovka		Přesuňte robota do nabíjecí stanice a nabíjejte jej minimálně 10 minut, poté jej vypněte a zapněte.	Odneste zařízení do nabíjecí stanice a nabíjejte jej alespoň 10 minut, poté jej vypněte a zapněte. Obrazovka by měla být opět v pořádku.

## ZÁRUKA A SERVIS

Zakoupený výrobek je určen pouze pro amatérské (hobby) použití. Pokud je zařízení používáno k jiným účelům (komerčním, profesionálním), má to za následek ztrátu záruky za zakoupené zařízení. Informace o záruce a servisní síti společnosti NAC naleznete v příloženém záručním listu a na adrese [servis.nac.com.pl](http://servis.nac.com.pl).

Nezapomeňte, že zařízení je třeba po každém použití vyčistit. Udržování zařízení v čistotě zajistí jeho dlouhodobý a spolehlivý provoz. Čištění, údržba a pravidelné kontroly nejsou opravami. Autorizovaná servisní střediska NAC mohou tyto činnosti provádět jako zpoplatněnou službu.

## MONTÁŽNÍ SCHÉMA ZAŘÍZENÍ





ES prohlášení o shodě

Výrobce:

název: **NAC Sp. z o.o.**  
adresa: Al. Krakowska 39, 05-090 Raszyn, Polsko

prohlašuje s plnou odpovědností, že stroj:

název: **Robotická sekačka**  
model: **RLM800-NG**  
sériové číslo: **028 20 2490741836 0000 000001 - 028 23 2490741836 0000 999999**

splňuje základní požadavky:

- směrnice o strojních zařízeních **MD 2006/42/EC**,
- směrnice o kompatibilitě **EMC 2014/30/EU**,
- směrnice o hluku **NEE 2000/14/EC příloha VI a 2005/88/EC**,
- směrnice o nebezpečných látkách **RoHS 2011/65/EU**,

splňuje požadavky následujících harmonizovaných norem:

- **EN 60335-1:2012+A11:A13**,
- **EN 60335-2-107:2015+A1**,
- **EN 62233:2008**,
- **EN 55014-1:2006+A1+A2**,
- **EN 55014-1:2017**,
- **EN 55014-2:2015**,
- **EN IEC 61000-3-2-22019**,
- **EN 61000-3-3:2013+A1**,
- **EN 301 489-1 V2.2.3:20019**,
- **EN 301 489-3 V2.1.1:2019**.

2000/14/EC: použitý postup posuzování shody podle přílohy VI

- naměřená maximální hladina akustického výkonu LWA je 60 dB(A),
- garantovaná hladina akustického výkonu LWA je 60 dB(A).

Postupy posuzování shody byly provedeny za účasti oznámeného subjektu:

název: TÜV Rheinland LGA Products GmbH  
adresa: Tillystraße 2, 90431 Nürnberg  
identifikační číslo: 0197

Místo předložení a uložení technické dokumentace:

Adresa:

NAC Sp. z o.o.  
Al. Krakowska 39,  
05-090 Raszyn

**Jarosław Malinowski**  
Technický a certifikační ředitel

Raszyn, 9. listopadu 2020






## ZÁRUKA

Vážení,

děkujeme vám za zakoupení našeho produktu a blahopřejeme vám ke správné volbě. Zařízení, které jste si zakoupili, bylo navrženo a vyrobeno s využitím nejnovějších technologií a představuje prvotřídní standardy kvality a spolehlivosti a zároveň je šetrné k životnímu prostředí.

Rádi bychom vás upozornili na povinnost důkladně se seznámit s postupy uvedení do provozu a obsluhy před použitím zařízení; tyto postupy jsou uvedeny v návodu k obsluze dodaném se zařízením.

 **801 044 450**

Infolinka je v provozu od pondělí do pátku od 8 do 15 hodin. Náklady na volání podle tarifů jednotlivých síťových operátorů.

Naše specializovaná servisní síť vám poskytne veškerou potřebnou pomoc v oblasti technického a provozního poradenství.

Užitečné servisní informace a seznam autorizovaných servisních středisek najdete na webových stránkách:

 **[serwis.nac.com.pl](http://serwis.nac.com.pl)**

## ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

1. Společnost NAC zaručuje efektivní provoz jednotky v souladu s technickými a provozními podmínkami popsány v návodu k obsluze.
2. Spotřebiteli („tj. fyzické osobě, která provádí právní úkon s podnikatelem, který přímo nesouvisí s jeho podnikatelskou nebo profesní činností“) je poskytována záruka po dobu 24 měsíců a podnikateli („tj. fyzické osobě, právnické osobě a organizační složce, která vykonává podnikatelskou nebo profesní činnost vlastním jménem) po dobu 12 měsíců“. Po uplynutí této doby má uživatel nárok na opravu za úplat. Na baterie se záruka nevztahuje.
3. Všechny závady, které se projeví během záruční doby v důsledku vad materiálu, montáže nebo zpracování, budou bezplatně opraveny.
4. Základem pro získání záruční ochrany je doklad o zakoupení zařízení od autorizovaného distributora NAC spolu s podepsaným výtiskem tohoto záručního listu vydaného oficiálním **autorizovaným distributorem NAC** v den prodeje. Záruční ochrana nebude poskytnuta, pokud je záruční list certifikován/orazítkován společností, která není autorizovaným distributorem NAC. Tato záruka platí pro území Polské republiky.
5. Závady na zařízení, na které se vztahuje záruka, budou odstraněny do 14 pracovních dnů od převzetí v autorizovaném servisním středisku NAC. Ve výjimečných případech může být tato lhůta prodloužena na 30 pracovních dnů.
6. Z důvodů, které ručitel nemůže ovlivnit, může být výše uvedená lhůta prodloužena, zejména pokud výrobek vyžaduje dodatečné ověření/zkoumání nebo pokud nastanou okolnosti vyšší moci, které znemožňují její dodržení, např.: povodně, požár, stávky, přírodní katastrofy, omezení dovozu atd.
7. Záruka se nevztahuje na činnosti, jako je montáž, údržba, pravidelný servis, seřízení a čištění, jakož i na kontroly, výměny oleje a filtrů, včetně materiálů a dílů použitých k výše uvedeným činnostem. Tyto činnosti lze provádět za poplatek. Záruka se nevztahuje na přirozené opotřebení nebo poškození baterií v důsledku běžného používání.
8. Pro odstranění závad nebo poškození je třeba zařízení spolu s dokladem o koupi a platným záručním listem doručit do: nejbližšího autorizovaného servisního střediska nebo využít výhodného systému "door to door" nebo do místa nákupu. Zařízení by mělo být předem vyčištěno. Servis/obchod může odmítnout opravit nevyčištěné zařízení. Pokud má být zařízení odesláno, je nutné ze zařízení před předáním kurýrovi nebo prodejci vylít provozní kapaliny (palivo a olej). Balení musí zajistit bezpečnou přepravu, doporučuje se originální balení.
9. Způsob vyřízení reklamace určuje ručitel. Po dobu trvání záruční opravy není ručitel povinen dodat náhradní zařízení.
10. Tato záruka platí za předpokladu, že je zařízení řádně provozováno a udržováno a v souladu s příloženým návodem k obsluze.
11. Uživatel je povinen se okamžitě zdržet používání poškozeného zařízení. Další provoz poškozeného zařízení může způsobit další poruchy a ohrozit zdraví nebo život uživatele nebo třetích osob.
12. Záruka se nevztahuje na škody způsobené: mechanickým poškozením, nesprávným používáním, úpravami a opravami provedenými neoprávněnými osobami. To platí i pro montáž a používání nesprávných dílů a filtrů, maziv, olejů a paliv.
13. Zničení případných záručních pečeti nebo štítku se sériovým číslem může být důvodem k odmítnutí záruky.
14. Záruka se nevztahuje na závady způsobené bleskem, požárem, povodní nebo jinými přírodními katastrofami.
15. Záruka se nevztahuje na spotřební a přirozeně se opotřebovávající díly, které podléhají opotřebení během provozu a jejichž stav musí uživatel kontrolovat, jako jsou: klínové řemeny, žárovky, filtry, zapalovací svíčky, pojezdová kola, nože a řezací čepele, rukojeti nožů, žací hlavice, řezací řetězy, vodítka řetězů, ovládací kabely, drážky a přetěžovací kolíky.
16. Společnost NAC nenes odpovědnost za přímé nebo nepřímé škody, ztráty nebo náklady vyplývající z používání nebo nemožnosti používat zařízení k jakémukoli účelu.
17. Pokud je nutné před provedením opravy provést na zařízení údržbové práce, může je servis/obchod se souhlasem uživatele/reklamujícího provést za úplat.
18. Pokud se při opravě zjistí, že je nutné vyměnit součásti související s bezpečností uživatele nebo třetích osob (včetně řezných nožů, řetězů, vodítek, ochranných krytů řezných součástí a dalších součástí souvisejících s bezpečností), je servisní středisko povinno tyto součásti vyměnit, i když je to se souhlasem uživatele/reklamujícího zpoplatněno. V případě odmítnutí servis vrátí výrobek bez provedení opravy.
19. Záruka se nevztahuje na případné škody na předmětech nebo osobách.
20. Záruka na prodávané zboží nevylučuje, neomezuje ani nepozastavuje práva kupujícího, který je fyzickou osobou, podle ustanovení o odpovědnosti za nesoulad zboží se smlouvou.

**ZÁRUČNÍ LIST**.....  
Název zařízení \*.....  
Model \*.....  
Datum prodeje \*.....  
Výrobní číslo zařízení \*.....  
Výrobní číslo motoru

Prohlašuji, že jsem si přečetl/a návod k obsluze a záruční list. Zakoupené zařízení jsem obdržel v provozuschopném stavu, kompletní, s dokladem o koupi.

Čitelný podpis kupujícího .....

.....  
Razítko a čitelný podpis prodávajícího \*1

\* Vyplní prodávající

\*1 Prohlašuji, že jsem oficiálním autorizovaným distributorem zařízení NAC.

Uvedení nepravdivého údaje subjektem, který není autorizovaným distributorem zařízení NAC, může mít za následek trestní odpovědnost prodejce podle čl. 271 a čl. 286 Trestního zákoníku.

P.Č.	Data	Popis opravy	Razítko firmy
	Datum ohlášení zařízení		
	Datum dokončení opravy		
	Datum vydání zařízení		
	Datum ohlášení zařízení		
	Datum dokončení opravy		
	Datum vydání zařízení		
	Datum ohlášení zařízení		
	Datum dokončení opravy		
	Datum vydání zařízení		
	Datum ohlášení zařízení		
	Datum dokončení opravy		
	Datum vydání zařízení		

# OBJEVTE NOVÉ MOŽNOSTI

**NAC**  
NEW AMERICAN CONCEPT



**Vážený zákazníku,**



**v případě záručních a servisních záležitostí nás prosím kontaktujte prostřednictvím webových stránek.**

# serwis.nac.com.pl



**Fotografie a popisy v tomto návodě jsou majetkem společnosti NAC. Podle Sb. z. 94 č. 24, položka 83, oprava: Sb. z. 94 č. 43, položka 170, je kopírování, zpracování a šíření těchto materiálů jako celku nebo jejich částí bez souhlasu NAC zakázáno a představuje porušení autorských práv.**

**Tento návod na obsluhu neuvádí vlastnosti zakoupeného zařízení, na které se vztahuje, pokud nemají přímý vliv na způsob jeho používání, a proto se konkrétní technické údaje uvedené v návodě mohou změnit, za což společnost NAC nenes odpovědnost.**